

受難のバオバブ

湯浅 浩史

サン＝テグジュベリの名作『星の王子さま』は、内藤灌氏の訳で長年親しまれてきた。それが原作の著作権保護期間が昨年切れ、新訳が倉橋由美子さんを初め池澤夏樹氏、三野博司氏、小島俊明氏、また、原文どおり『小さな王子さま』の題で山崎庸一郎氏と、相次いで出版された。

王子さまの言葉を借りて、サン＝テグジュベリの理想、生き方が語られる物語は、心に響く。(二十世紀後半に世界でもっとも愛読された文学のひとつである)ただ、わたしにはひとつ不満がある。星をこわす恐ろしい存在として、バオバブが書かれている点。バオバブは「恐ろしい種子」で、王子さまは毎朝芽を出した苗を引き抜くのを日課にしているといふ。

現実のバオバブは決してそうではない。多目的有用植物で、重宝されている。樹皮はロープや屋根材、外皮は胃薬になり、果実は容器になり、種子の周りのバルブ質は甘酸っぱくそのまま菓子として食べたり、水で溶かして飲む。マラウイではそのジュースが市販されているほど。種子からは油がとれ食用や化粧品になり、葉は野菜にされる。特にマリでは葉を摘みやすいように低く育てて貯え、乾期にはその乾燥葉を料理に使う。

昨年訪れたオーストラリアでは、指ほどの太さの実生(みじょう)苗が野菜として売られていた。そして何より堂々

とした樹は、アフリカで、マダガスカルで、オーストラリアで、迫力ある景観を演出し、太い枝や幹は住民に暑い日中、日陰を与えてくれる。崇められる聖木も少なくない。

住民にとって大切なバオバブだが、王子さまの星とはまったく相反する問題を抱える。次世代が育つていないのである。

バオバブの発芽には高温と十分な水分を必要とする。地球温暖化で気温の上昇という問題認識が行きわたったが、もつと深刻なのは、雨の降り方である。特に乾燥地で定期的に雨が降らず、年によつて片寄る現象が起こっている。もともと少雨の地域なのに雨期に雨が降らない年があり、大変である。

バオバブは成木になると一年間降雨がなくて耐えられるが、乾燥下では種子は発芽せず、少雨では幼木は育たない。

加えて放牧のための野焼き。成木は火に耐えても、幼木はひとたまりもない。それにマダガスカル西部ムルンダヴァのバオバブが林立する觀光名所は、異常気象の巨大サイクロンで大木が次々と倒れ、くしの歯が抜けたようになってしまった。アフリカではゾウが乾期に牙で樹皮をはがし、水分の多い材を食べ、傷めつける。

ゆあさ ひろし／1940年神戸市生まれ。東京農業大学農学部大学院修了。東京農業大学教授。(財)進化生物学研究所主任研究員。専攻は民族植物学、進化生物学、植物文化史。農学博士。著書に『花おりおりなど多数。



目次

JUNE2006 月刊みんぱく 6

01 エッセイ 世界へ世界から
受難のバオバブ
湯浅 浩史

02 特集 病い
文化としてのかぜ
近藤 英俊
糖尿病を生きる
浮ヶ谷 幸代
アトピーを病むということ
余語 玲磨

- 08 伝統薬の力 印東 道子
- 08 ムスリムの「邪病」 漣井 充生
- 08 黄色の日 信田 敏宏
- 08 病いを創り出した開発 石井 洋子
- 11 未末へひらくミュージアム
墓場としてのミュージアム
宮下 規久朗
- 11 表紙モノ語り
サンニ・ヤカーの仮面
鈴木 正崇
- 12 みんぱくインフォメーション
- 14 万国津々浦々
パレスチナ―「ハラスマント」からの解放
池田 有日子
- 15 時論・新論・理想論
民博シンボルマークのひみつ
山本 泰則
- 16 外国人として生きる
講師の道をえらんで
薛 蘭軍
- 18 地球を集め
アフリカン・ポップアート
「ティンガティンガ」
和田 正平
- 20 生きもの博物誌
ヤマバチが「来る」季節
佐治 靖
- 22 フィールドで考える
アンディ・ジションへの鎮魂歌
柳谷 知可
- 24 企画展
「さわる文字、さわる世界
—触文化が創りだす
ユニーク・サル・ミュージアム」
次号予告・編集後記